



Spalio 10 d. – vietos savivaldos diena



Artėjant Vietos savivaldos dienai, nuoširdžiai sveikiname Visagino savivaldybės tarybos narius, savivaldybės administracijos darbuotojus, visuomeninių organizacijų lyderius bei visą savivaldybės bendruomenę.

Vietos savivalda yra vienas pagrindinių mūsų demokratinės visuomenės pamatų bei pirmasis kiekvieno gyventojo ramstis, iškilus problemoms. Būdami arčiausiai žmonių, turime puikią galimybę rasti tinkamiausius jų sprendimo

būdus. Esame tvirtai įsitikinę, kad dirbdami drauge pasieksime puikių rezultatų ir Visaginas taps dar jaunesnis bei patogesnis.

Nuoširdžiai dėkojame visiems už sąžiningą darbą, kantrybę, profesionalumą ir pagarbą mūsų miestui.

Linkime, kad Jus visada lydėtų žmonių pagalba, kad netrūktų energijos ir naujų idėjų! Būkime žmoniški, jautrūs gyventojų problemoms ir vieni kitiems.

Savivaldybės meras
Erlandas Galaguz
Administracijos direktorius
Virginijus Andrius Bukauskas

Įsidarbinusių socialinę pašalpą gavusių asmenų dėmesiui

Bendrai gyvenantiems asmenims arba vienam gyvenančiam asmeniui **papildomai skiriama socialinė pašalpa**, kurios dydis lygus 50 proc. socialinės pašalpos, mokėtos per praėjusius 6 mėnesius iki įsidarbinimo, vidutinio dydžio, už kiekvieną pagal darbo ar darbo santykiams prilygintų teisinių santykių pagrindu dirbtą mėnesį, bet ne ilgiau kaip 12 mėnesių, jeigu vienas gyvenantis asmuo arba bendrai gyvenantys asmenys atitinka visas šias sąlygas:

1) vienas gyvenantis asmuo arba bent vienas iš bendrai gyvenančių asmenų įsidarbina ir dirba (dirbo) ne mažiau kaip du trečdalius maksimalios darbo laiko trukmės ir jam darbo užmokesčio apskaičiuojama ne mažiau už minimaliąją mėnesinę algą arba minimalųjį valan-

dinį atlygį proporcingai dirbtam laikui arba atliktam darbui, bet ne daugiau už dvi minimaliąsias mėnesines algas ar du minimaliuosius valandinius atlygius proporcingai dirbtam laikui arba atliktam darbui;

2) prieš įsidarbinimą asmenys buvo įsiregistravę Užimtumo tarnyboje ar kitos valstybės valstybinėje įdarbinimo tarnyboje ne trumpiau kaip 6 mėnesius iš eilės ir per šį laikotarpį nedirbo arba dirbo mažiau, negu nustatyta Lietuvos Respublikos piniginės socialinės paramos nepasiturintiems gyventojams įstatymo (toliau – Įstatymas) 8 straipsnio 1 dalies 1 punkte (mažiau kaip du trečdalius maksimalios darbo laiko trukmės), arba dirbo užimtumo didinimo programoje numatytus darbus;

3) bendrai gyvenantys asmenys

arba vienas gyvenantis asmuo buvo socialinės pašalpos gavėjai bent vieną mėnesį per paskutinius 3 mėnesius prieš įsidarbinimą;

4) vienas gyvenantis asmuo ar kiekvienas vyresnis kaip 18 metų bendrai gyvenantis asmuo arba vaikas (įvaikis) nuo 16 iki 18 metų atitinka bent vieną Įstatymo 8 straipsnyje nurodytų sąlygų, kurioms esant bendrai gyvenantys asmenys arba vienas gyvenantis asmuo turi teisę į piniginę socialinę paramą;

5) prašymas-paraiška skirti papildomą socialinės pašalpos dalį įsidarbinus pateikiamas ne vėliau kaip per 12 mėnesių nuo įsidarbinimo.

Smulkesnę informaciją galite sužinoti atvykę į Socialinės paramos skyrių (Parko g. 14, 203, 225 ir 230 kab.) arba paskambinę telefonu (8386) 34561 ir (8386) 61146.

Вниманию трудоустроившихся лиц, получивших социальное пособие

Совместно проживающим лицам или человеку, который проживает один, **дополнительно назначается социальное пособие** в размере 50 проц. социального пособия, которое выплачивалось в течение 6 месяцев до трудоустройства, в среднем размере, за каждый месяц, отработанный на основании трудовых или приравняемых к трудовым правовых отношений, но не дольше 12 месяцев, если человек, проживающий один, либо совместно проживающие лица отвечают всем этим условиям:

1) человек, проживающий один, или хотя бы один из совместно проживающих лиц трудоустроивается и работает (работал) не менее двух третей максимальной продолжительности рабочего времени и ему начисляется зарплата не менее минимальной месячной зарплаты либо минимальной почасовой оплаты пропорционально отра-

ботанному времени или выполненной работе, но не более двух минимальных месячных зарплат либо двух минимальных почасовых оплат пропорционально отработанному времени или выполненной работе;

2) перед трудоустройством лица были зарегистрированы в Службе занятости или государственной службе трудоустройства другой страны не менее 6 месяцев подряд и в это время не работали или же работали меньше, чем предусматривает 1 пункт 1 части 8 статьи Закона ЛР о денежной социальной помощи малоимущим жителям (менее двух третей максимальной продолжительности рабочего времени), или же выполняли работы в рамках программы повышения занятости;

3) совместно проживающие лица или человек, который проживает один, были получателями социального пособия хотя

бы один месяц в течение последних 3 месяцев перед трудоустройством;

4) человек, который проживает один, или каждый из совместно проживающих лиц старше 18 лет или ребенок (усыновленный ребенок) в возрасте от 16 до 18 лет отвечает хотя бы одному из условий, перечисленных в 8 статье вышеупомянутого закона, при наличии которых совместно проживающие лица или человек, который проживает один, имеют право на денежную социальную помощь;

5) прошение о выделении дополнительной части социального пособия трудоустроившимся лицам должно быть представлено не позже, чем в течение 12 месяцев с момента трудоустройства.

Более подробную информацию можно получить в Отделе социальной помощи (ул. Парко, 14, 203, 225 и 230 каб.) или по тел. (8386) 34561, (8386) 61146.

Spalio 5 d. – Tarptautinė mokytojų diena

Mieli mokytojai!

Dėl Jūsų žinių, talento ir nuoširdaus darbo Visaginas garsėja puikiais talentingų moksleivių pasiekimais, pažangia ir inovatyvia mokykla. Esate vertybių puoselėtojai, savo pavyzdžiu skatinantys jaunimą mokytis motyvuotai ir siekti daugiau.

Ir toliau ugdykite išsilavinusius ir tolerantiškus jaunuosius visaginiečius. Būkite atviri naujovėms, skatinkite mokymo ir mokymosi kokybę, kūrybingą kartų dialogą, išlikite novatoriški, iniciatyvūs ir nuolat tobulėjantys.

5 октября – Международный день учителя

Дорогие учителя!

Благодаря вашим знаниям, таланту и самоотдаче Висагинас славится высокими достижениями учеников, прогрессивной и инновационной школой. Вы являетесь хранителями ценностей и своим примером пробуждаете в юных висагинцах мотивацию и стремление покорять новые вершины.

Желаем вам и в дальнейшем воспитывать образованную, толерантную молодежь, быть инициативными, открытыми для всего нового, улучшать качество обучения, развивать творческий диалог поколений и постоянно совершенствоваться!



Pirmasis spalio šeštadienis – Kūno kultūros ir sporto diena

Mieli sportininkai, treneriai, sporto pasaulio atstovai, nuoširdžiai sveikiname Jus Kūno kultūros ir sporto dienos proga.

Džiaugiamės ir didžiuojamės mūsų sportininkų laimėjimais Lietuvoje ir pasaulyje, sveiką gyvenimo būdą ir gilias sporto tradicijas puoselėjančiais visaginiečiais.

Linkime visada būti aktyviems, turėti tikslą ir drąsiai jo siekti. Būkite ryžtingi ir stiprūs, savo darbais bei pasiekimais garsinkite Visaginą.

Ambicingų planų, įspūdingų pergalių, naujų idėjų ir puikių rezultatų!

В первую субботу октября – День физкультуры и спорта

Уважаемые спортсмены, тренеры, представители мира спорта, от всей души поздравляем вас с праздником! Чувство радости и гордости вызывает то, что наши спортсмены одерживают победы в Литве и в мире, что висагинцы хранят спортивные традиции и пропагандируют здоровый образ жизни.

Желаем всегда быть активными, сильными и решительными. Смело идите к намеченной цели и прославляйте Висагинас своими делами и достижениями!

Амбициозных планов, впечатляющих побед, новых идей и отличных результатов!



Pirmąjį spalio pirmadienį minima Pasaulinė miestų ir būsto diena

Šia gražia proga nuoširdžiai sveikiname būsto valdytojus, namų prižiūrėtojus, santechnikus, elektrikus, valytojus, kiemsargius, bendrijų pirmininkus, būsto savininkus ir visus, kas savo profesinėje veikloje, gyvenime ar laisvalaikio esate susieti su būstu, jo problemomis ar patobulinimais.

Jūs visi esate patogesnio, jaunesnio ir šviesesnio Visagino kūrėjai. Dėkojame už Jūsų atsakingą ir kruopštų darbą kuriant saugią bei sveiką gyvenamąją aplinką. Linkime Jums visokeriopos sėkmės Jūsų darbuose, jaukumo, šilumos ir šviesos Jūsų namuose.

В первый понедельник октября – Международный день жилья и городов

С этим праздником поздравляем всех управляющих домами, администраторов, сантехников, электриков, уборщиков, дворников, председателей домовых обществ, владельцев квартир и всех тех, чья жизнь или профессиональная деятельность так или иначе связана с жилищной сферой. Благодаря всем вам Висагинас становится более уютным и комфортным. Спасибо вам за добросовестный, усердный труд! Желаем удачи во всех ваших делах и, конечно, тепла и света в доме!



Savivaldybės meras Erlandas Galaguz
Administracijos direktorius Virginijus Andrius Bukauskas
Мэр самоуправления Эрландас Галагуз
Директор администрации Виргиниус Андриус Букаускас

Kviečiame pakartotinai teikti paraiškas pagal Visagino savivaldybės smulkiojo ir vidutinio verslo plėtros priemonę

Visagino savivaldybės administracija skelbia pakartotiną kvietimą teikti paraiškas finansinei paramai gauti pagal Visagino savivaldybės 2019–2021 m. strateginio veiklos plano ekonominės plėtros programoje (Nr. 09) numatytas smulkiojo ir vidutinio verslo (toliau – SVV) plėtros skatinimo priemonių veiklas:

1. Verslo plėtros projektų įgyvendinimas.
2. Europos Sąjungos ir kitų paramos fondų lėšomis įgyvendinamų verslo projektų dalinis finansavimas.
3. Dalinis ar visiškas palūkanų padengimas SVV subjektui, gavusiam kreditą iš banko, ar kredito įstaigai (bankui, kredito unijai ir kt.), suteikiančiai paskolą SVV subjektui, padengti už paskolą skaičiuojamas palūkanas.
4. SVV subjekto dalyvavimas verslo parodoje.
5. Naujai įregistruotų įmonių pradinį steigimosi išlaidų padengimas.
6. Dalinis darbo vietų jaunimui steigimo išlaidų kompensavimas.

Išsami informacija apie paramos gavimo sąlygas pateikiama



Visagino savivaldybės smulkiojo ir vidutinio verslo plėtros priemonės įgyvendinimo tvarkos apraše.

Visagino savivaldybės smulkiojo ir vidutinio verslo plėtros priemonės įgyvendinimo tvarkos aprašą, pavyzdinių sutarčių bei paraiškos paramai gauti iš smulkiojo ir vidutinio verslo plėtros priemonės formas galite rasti interneto svetainėje www.visaginas.lt

Paraiškos paramai gauti iš smulkiojo ir vidutinio verslo plėtros priemonės priimamos iki 2019 m. spalio 11 d.

Papildoma informacija teikiama telefonu (8386) 39 117, el. paštu lauras.puslys@visaginas.lt arba Visagino savivaldybės administracijos Strateginio planavimo ir investicijų valdymo skyriuje 228 kab.

Объявлен повторный прием заявок на финансирование малого и среднего бизнеса

Администрация Висагинского самоуправления объявляет о повторном приеме заявок на получение финансовой помощи по направлению деятельности поощрения развития малого и среднего предпринимательства (далее – МСП), предусмотренным Программой экономического развития (№ 09) стратегического плана деятельности Висагинского самоуправления на 2019–2021 гг.:

1. Реализация проектов развития бизнеса.
2. Частичное финансирование бизнес-проектов, осуществляемых на средства Евросоюза и других фондов поддержки.
3. Частичное или полное погашение процентных платежей субъекта МСП, получившего кредит в банке, или погашение начисляемых за ссуду процентных платежей кредитного учреждения (банка, кредитной унии и др.), предоставившего кредит субъекту МСП.
4. Участие субъекта МСП в бизнес-выставке.

5. Погашение начальных затрат только учрежденных и зарегистрированных предприятий.

6. Частичное возмещение расходов на создание рабочих мест для молодых специалистов.

Подробная информация об условиях получения поддержки приводится в описании порядка осуществления мероприятий по развитию малого и среднего бизнеса в Висагинском самоуправлении.

Описание порядка, образцы договоров и формы заявок на получение финансовой помощи можно найти на сайте самоуправления www.visaginas.lt.

Заявки на получение финансовой помощи на развитие малого и среднего бизнеса принимаются до 11 октября 2019 г.

Дополнительную информацию можно получить по тел. (8386) 39 117, электронной почте lauras.puslys@visaginas.lt или в Отделе стратегического планирования и управления инвестициями администрации Висагинского самоуправления (228 каб.).

Читайте газету на www.visaginas.lt

„Tele2“ pasiūlymas verslui: viskas viename pokalbių planai už vieną, mažesnę kainą

Verslo augimui ir jo efektyvumo didinimui spalį yra itin geras laikas, nes šį mėnesį „Tele2“ skelbia ypą patrauklias sąlygas užsisakyti „Power Pack“. Tai – naujas viskas viename paketas, kuris įmonėms suteikia reikalingiausias ryšio, interneto ir telefonijos paslaugas bei geresnius įrangos pasiūlymus už vieną, mažesnę kainą.



„Verslo savininkai neturi laiko ieškoti, kur gauti skirtingas paslaugas ar įrenginius geriausiomis sąlygomis, todėl siekdami būti jų veiklos augimo partneriais – viskuo pasirūpinome iš anksto. „Power Pack“ – tai neribotų pokalbių,

daugiau duomenų, internetą biurui ir geresnius įrangos pasiūlymus suteikiantys planai, su kuriais išmani skambučių valdymo paslauga pridedama nemokamai“, – sakė Mindaugas Ambrasas, „Tele2“ verslo klientų pardavimų vadovas.

Išmanus skambučių valdymas – nemokamai

Į kiekvienam verslo klientui personalizuotą „Power Pack“ paketą nemokamai įtraukiama „Tele2“ išmanaus skambučių valdymo paslauga užtikrins, kad nebūtų praleistas nei vienas įeinantis skambutis, o tai reiškia – ir potencialus užsakymas.

„Automobilių servisams, kavinėms ar didesniems verslams nereikės laidinio telefono – jo numeris išliks, bet jį surinkusių klientų skambučiai bus nukreipiami į išmaniuosius. Juose, tiesiog programėlėje, skambučius galima perdresuoti, sujungti arba nustatyti darbo valandų limitą – viską, ką anksčiau atlikti buvo įmanoma tik turint griozdiškas laidines stoteles“, – pasakojo „Tele2“ verslo klientų pardavimų vadovas.

Be to, šis sprendimas leidžia sukurkti bei įrašyti unikalų pasisveiki-

nimo pranešimą, nukreipti skambučius kitu numeriu, nepažeidžiant GDPR aktyvuoti pokalbių įrašymą bei išmanų autoatsakiklį. O kur dar galimybė susipažinti su praleistų skambučių informacija ar pokalbių statistika – visa tai yra tik dalis išmanaus skambučių valdymo privalumų, kurie padeda verslui efektyviau bendrauti su klientais bei partneriais ir galbūt uždirbti daugiau.

Naujiems klientams – specialus spalio mėnesio pasiūlymas

Ieškantiems plano, kuris suteiks daugiau vertės jūsų verslui – vertėtų suskubti. „Tele2“ paruošė ypatingą pasiūlymą: nauji verslo klientai, iki lapkričio 1 d. užsiskę „Power Pack“ planus ir pasirašę 24 mėn. sutartį, visomis plano naudomis net tris mėnesius galės naudotis nemokamai.

Ypač patogu tai, jog pasiūlymu pasinaudoti, užsisakyti paslaugas, įrenginius arba pasikonsultuoti galima Visagine, Veteranų g. 2 įsikūrusiame operatoriaus salone. Juk nuo šiol verslo klientus aptarnaujantys vadybininkai dirba ne tik verslo, bet visuose, skirtinguose Lietuvos miestuose esančiuose „Tele2“ salonuose. Daugiau informacijos rasite www.tele2.lt/verslui, paskambinus trumpuoju nemokamu numeriu 1885 arba +370 684 000 75 (kaina pagal mokėjimo plano tarifus). Informacija teikiama 07.00–23.00.

Pavyzdžiui, užsakant „Power Pack“ planą su neribotais pokalbiais, sms ir 16 GB, 100 GB laisvo interneto ir skambučių valdymu kaina (įmant 10 SIM), plano kaina – 11,49 Eur/mėn. (už 1 SIM) su 24 mėn. sutartimi, o perkant šias paslaugas atskirai akcijos metu bendra kaina – 24,97 Eur/mėn. su 24 mėn. sutartimi.

Не пропустите висагинскую театральную осень!

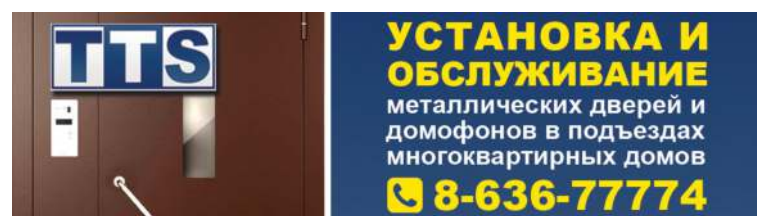


9–12 октября в Висагине – международный фестиваль моноспектаклей «Atspindys»! XIV «Atspindys» обещает быть впечатляющим. Свои новые ра-

боты представят как прежние любимцы публики – Бируте Мар, Всеволод Чубенко, Анна Гланц-Маргулис, так и новые актеры.

Под занавес фестиваля Юлия Рутберг покажет спектакль «Кабаре «Бродячая собака». Открывается фестиваль 9 октября в 18 часов в зале «Draugystė» авторским спектаклем Георгия Иобадзе «Я, Бабушка, Илико и Илларион».

Этот спектакль пользуется огромной любовью зрителей и идет с постоянными аншлагами в Театре Наций (худ. руководитель – народный артист России Евгений Миронов). Не пропустите висагинскую театральную осень!



НИЗКИЕ ЦЕНЫ!

Пластиковые окна.
Балконы.
Сейфовые двери
с монтажом (от 320 евро).
Жалюзи. Роллеты.
Тел. 8-605-67212, Леонид.

ПЕРЕВОЗКИ**МИКРОАВТОБУС
на 8 мест.**

Висагинас-Вильнюс в 6.00
(Гарюнай, Сантаришкес,
«Акрополис», аэропорт,
ж/д вокзал).
Забираем от подъезда.
ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ
по Литве и за границу.
Перевозим домашние вещи
в страны СНГ.
Лицензия № 01267.
(8 386) 72-555, 8-680-82588,
Иван.

**МИКРОАВТОБУС
на 8 мест.**

**Висагинас-Вильнюс
в 5.30 и 6.00**
(Гарюнай, Сантаришкес,
«Акрополис», аэропорт и
ж/д вокзал).
Забираем от подъезда.
**ПРИНИМАЕМ ДРУГИЕ
ЗАКАЗЫ.**
8-688-95951, Владимир.

ПЕРЕВОЗКА + ГРУЗЧИКИ.
Перевозка мебели, бытовой тех-
ники, стройматериалов, вещей и
т.д. Вывоз старой мебели, стро-
ительного мусора. 8-622-31044.
...

ОТВЕЗЕМ И ВСТРЕТИМ
пассажиров (Вильнюс, Каунас,
Рига, Таллин, Россия, Беларусь).
Тел. 8-604-47007.
...

LIETUVA – LONDONAS
siuntos, smulkūs kroviniai,
+370-620-23906,
+447786271449,
www.lietuvalondonas.com
...

ЛИТВА – ЛОНДОН
посылки, мелкие грузы.
+370-620-23906,
+447786271449,
www.lietuvalondonas.com

АВТОРЕМОНТ

**СТЕНД РАЗВАЛ-
СХОЖДЕНИЕ,
РЕМОНТ ПОДВЕСКИ.**
Тел. 8-658-00414, Евгений.

ФОРСУНКИ ДИЗЕЛЬНЫЕ
• проверка, ремонт
• настройка на стенде
ТУРБИНЫ
• полный ремонт
Тел. 8-657-68727,
Александр.

АВТОРЕМОНТ: извлечение за-
ломанных свечей накала, ходо-
вая, тормозная система, замена
сцепления, ремней, цепей ГРМ,
амортизаторов, а также другие
работы. Тел. 8-622-39677.

Приносим Людмиле Мартыновой и её семье
искренние слова соболезнования в связи с невосполнимой
утратой. Существует боль, от которой нет лекарства.
Сопереживаем вместе с вами.
Коллектив «TTS»

Выражаем глубокое соболезнование
Людмиле Мартыновой в связи со смертью любимой мамы.
Она была очень светлым и глубоко верующим человеком.
Царствие ей Небесное, а Вам – сил пережить эту тяжелую
утрату. Сочувствуем и сопереживаем.
Коллектив ЗАО «Sugardas»

АВТОСЕРВИС FAZA.LT

✓ **АВТОЭЛЕКТРИКА**
(все системы)
✓ **ДВИГАТЕЛИ** (обслужива-
ние и полный ремонт)
✓ **ПОДВЕСКА** и **ТОРМОЗ-
НАЯ СИСТЕМА**
✓ Подготовка
к **ТЕХОСМОТРУ**
Используем качественные
детали с большой скидкой.
ДИАГНОСТИКА БЕСПЛАТНО.
8-657-68727, Александр.
8-657-75741, Андрей.
Dūkšto kel.1, Visagino sav.
(теплицы).

РЕМОНТ**НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ**

Качество от мировых произ-
водителей. Гарантия 25 лет.
Бесплатный замер.
Профессиональный
монтаж без пыли.
ЗАО «Asteila».
Тел. 8-636-96714.

Делаю потолки, стены. Клею
обои, крашу стены.
Тел. 8-627-29127.
...

Ремонт квартир. Потолки. Стены.
Обои. Покраска. Кафель – ванн
комнаты, туалеты. Электрика.
Сантехника. Полы. 8-615-91798.
...

Ремонт подъездов под ключ. Де-
лаем по желанию заказчика на
отдельных площадках (этажах).
Тел. 8-615-91798.

**РЕМОНТ
БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ:**

стиральных и посудомоеч-
ных машин-автоматов,
электроплит и многое др.
Тел. 8-628-80580.

РАБОТЫ ПО ЭЛЕКТРИКЕ

Ремонт и подключение
стиральных и посудомоеч-
ных машин, электроплит
и холодильников.
Тел. 8-639-11755.

**РЕМОНТ
ХОЛОДИЛЬНИКОВ**

на дому. Быстро и надежно!
ГАРАНТИЯ НА РАБОТУ
до 2-х лет!
Выезд по району.
Без выходных.
<http://refer.lt>
Тел. 8-633-50053.

УСЛУГИ**ВЫЖИМАЕМ ЯБЛОЧНЫЙ
СОК из ваших яблок!**

Яблоки моем, измельчаем,
выжимаем, сок стерилизуем
и разливаем в упаковки
с краником, по 5 л.
Тайкос, 23. Тел. 8-604-00141.

**Лечение позвоночной
грыжи без операции.**
Тел. 8-656-09737.

**ПАМЯТНИКИ
И НАДГРОБИЯ:**

установка, ремонт,
обновление.
Тел. 8-686-43422.

**ВЫПОЛНЯЕМ РАБОТЫ
НА ЭКСКАВАТОРАХ.**

Планировка, фундамент,
пруды и многое другое.
Тел. 8-662-03783.

**ЗАО «Mokomasis aštuntukas»
КУРСЫ ВОЖДЕНИЯ**

(категория В).
Цена – 430 евро.
Школьникам – скидка 30 евро.
Профессиональное обучение
(код 95).
Курсы для нарушителей ПДД.
Тел. 8-386-71889.

В поликлинике с 1 октября во-
зобновил работу приватный ка-
бинет эхоскопии. Прием ведет
врач Колыхан. Время работы:
вторник, среда, четверг с 14.00
до 18.00. Тел. 8-685-28505.
...

МАСТЕР НА ЧАС.

Сантехника, электрика, мелкий
ремонт, подключение бытовой
техники, реставрация ванн.
Тел. 8-659-51016.
...

Tvenkinių kasimas, grunto lygi-
nimas, kelių formavimas.
Тел. 8-647-48473.

Выкапываем пруды, выравни-
ваем грунт, формируем дороги.
Тел. 8-676-74754.

АРЕНДА

Срочно сниму 1-комнатную
квартиру в ДГТ по ул. Ветерану.
Тел. 8-674-39648.
...

Семья снимет 1- или 2-ком-
натную квартиру на несколько
месяцев, с мебелью или без.
Тел. 8-657-52690.

КУПЛЮ

черный и цветной металлолом,
аккумуляторы, электродвигате-
ли, автомобили и т. д.
Тел. 8-659-97961.
...

любые автомобили и мото-
циклы, в любом состоянии.
Интересуют как исправные,
так и с любыми дефектами.
Расчет и оформление докумен-
тов на месте. Тел. 8-628-35705.

ПРОДАМ

перегнивший навоз в мешках,
с доставкой. Тел. 8-623-86576.

ДИЗАЙН И ПОШИВ

штор, домашнего текстиля
Модные и современные
ткани из Испании, Германии
Карнизы под заказ
Услуги вышивки
Пункт приема химчистки
Taikos pr. 10, Салон «Dena»
Работаем I-V 9:30-18:00
☎ 8-698-17596

Sveikinu!

Taip jau sutampa, jog spalio pradžia yra gausi švenčių.
Minime Tarptautinę pagyvenusių žmonių, Angelų
sargų – Policijos dieną, Tarptautinę mokytojų dieną.
Su Jūsų švente, mielieji! Šios prasmingos šventės proga linkiu Jums ne-
išsenkančios energijos, sėkmingo ir darnaus darbo ir asmeninės laimės.
Ištvermės kasdienybėje, stiprios sveikatos, santaikos ir gėrio Jums ir
Jūsų artimiesiems!

*Pagarbiai, Seimo narys
Algimantas Dumbrava*

Поздравляю!

Так уж совпало, что на начало октября приходится обилие празд-
ников. Отмечаем Международный день пожилых людей, День по-
лиции, Международный день учителей.

С вашими праздниками, дорогие! Желаю вам неиссякаемой энер-
гии, успешной и гармоничной работы и личного счастья. Повсед-
невной выдержки, крепкого здоровья, согласия и добра вам и ва-
шим близким!

*С уважением, член Сейма
Альгимантас Думбрава*

MediCA
klinika

**ведет прием пациентов
по адресу ал. Седулинос 14-1.**

У нас работают:

- **СЕМЕЙНЫЕ ВРАЧИ** Светлана Сидоренко и
Угне Масявичюте
- **ТЕРАПЕВТ** Мария Хмелева
- **ХИРУРГ** Роман Карташов
- **ГИНЕКОЛОГ** Людмила Аронсон и
Алла Мечинскене
- **ОДОНТОЛОГ** Екатерина Лавринович

Информация по телефону +370 386 47525

РАБОТА

Visagine gamybos įmonei reika-
lingi: gamybos meistras, sandė-
lininkas, įrengimų operatoriai.
Тел. 8-615-54865, 8-698-32879,
vytautas@date.lt
Тел. 8-612-65874.

НАХОДКА

В подъезде дома по ул. Виса-
гино, 21 найдена связка из 4
ключей с чипом. Обращаться
по тел. 8-621-71261.

б/у трубы, уголок, швеллеры,
арматуру, электродвигатели,
запчасти автомобилей, грузо-
виков, тракторов и т.д.
Тел. 8-659-97961.
...

NISSAN TERRANO II, внедо-
рожник, 1999 г., серый, 2,7 л,
TDI, автомат, кожа; в отличном
состоянии, 1200 евро, торг уме-
стен. Тел. 8-625-38134.
...

участок в с/о «Statybininkas»,
массив R, есть все насаждения,
теплица, сарай. Цена договор-
ная. Тел. 8-643-41987.
...

хутор в Зарасайском районе,
в Турмантской сенюнии.
Тел. 8-612-63840.

Весь октябрь в ТЦ «Domino»
СКОРОВАРКА 5Л
+ стеклянная крышка

ТОПОВАЯ ЦЕНА
19,80€

**Магазин
BOHEMIA**

ФИТНЕС-ЦЕНТР
тренажерный зал
для ЖЕНЩИН!
Новинка!
Групповые
занятия: интер-
вальные (круговые)
тренировки.
**Запись по тел.
8-678-20414**

ШИННЫЙ БАЗАР!
БОЛЬШОЙ ВЫБОР
ЗИМНИХ ПОКРЫШЕК
РАЗНЫХ ЦЕН И РАЗМЕРОВ!
**С 12 ПО 26
ОКТАБРЯ!**
НАПРОТИВ МАГАЗИНА
АВТО ЗАПЧАСТЕЙ ПО
АДРЕСУ ТАЙКОС
68С

UAB „Ajuva-Eksspres“
УДОБНО И КОМФОРТНО!
ПОТОЛКИ натяжные (Франция)
ОКНА из пластика
ЖАЛЮЗИ
РОЛЛЕТЫ (день/ночь)
ДВЕРИ сейфовые
СЕТКА противомоскитная
ЧИПЫ для домофонов
СТЕКЛА рифленые
ЭКСПОЗИЦИИ ОБРАЗЦОВ В ОФИСЕ
Фестивале, 1, III крыло
Тел. 33-078, 8-615-49282

**ПАМЯТНИКИ
И РАБОТЫ НА
КЛАДБИЩЕ**
Космосо, 9С
☎ 8-698-02599

**ОКНА
ФОРТОЧКИ
ДВЕРИ**
межкомнатные
и сейфовые
**ВОРОТА
РОЛЛЕТЫ**
Статибининку, 24, каб. 109
Висагинас 8-640-38469

**ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА
PLASTAN**
немецкий профиль
BRÜGMANN
SALAMANDER
Возможен лизинг от 12 до 36 мес.
Оформление – в офисе.
**СЕЙФОВЫЕ ДВЕРИ,
ЖАЛЮЗИ, РОЛЛЕТЫ,
МОСКИТНЫЕ СЕТКИ**
8-672-45339 (Татьяна)
Статибининку, 24, каб. 13

VEXTRUS Опыт на рынке - 16 лет, гарантия и профессионализм
www.vextrus.lt
ОКНА
ОСТЕКЛЕНИЕ БАЛКОНОВ
ДВЕРИ, ВОРОТА
РОЛЛЕТЫ, ЖАЛЮЗИ
ул. Ветерану, 5а (отдельный вход)
☎ 8 640 37755 Высокое качество за приемлемую цену! Гибкая система скидок!

UAB „MSVEKTOR“
ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА • ДВЕРИ
Сейфовые двери • Москитные сетки
Изделия из жести (отливки, коньки и др.)
8-657-81707 Юрий
РОЛЛЕТЫ • ЖАЛЮЗИ
Межкомнатные двери • Плинтусы под
цвет дверей 8-687-36540 Роландас
Гарантийное обслуживание

NUTSUBIDZE VAIRAVIMO MOKYKLA
A, B, BE, C, D, CE, C+CE kategorijos
Automobiliai kaip "Registroje"
95 kodas ADR Komfortiškos mokymo sąlygos
Kursai pažeidus KET Lanksti mokėjimų sistema
KURŠŲ PRADŽIA - spalio 1 d. 17:00
Moksleiviams ir studentams B kategorijos kursams - nuolaida 50 €
☎ (8-386) 7 11 88 profauto.lt Vilties g. 1/10

TAKSI EKSPRESAS
☎ 838660000
☎ 868660000
☎ 838661111
Ežys 8 628 835 00 • Telia 8 614 586 86 • Tele2 8 608 406 50
Мы всегда там, где вам нужно!

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ • ПЛАНШЕТОВ • ТЕЛЕФОНОВ
**Pas Dmitrijū
у Дмитрия**
**БОЛЬШОЙ
ВЫБОР
МЕТЕОСТАНЦИЙ
И РАДИОЧАСОВ**
ЭЛЕКТРОННЫЕ КОМПОНЕНТЫ,
запчасти для бытовой техники
**LEMONA
electronics**
tamsta Музыкальные инструменты и товары
профессиональная аудиоаппаратура
УСЛУГИ ДИЗАЙНЕРА • ВСЕ ВИДЫ ПОЛИГРАФИИ
ВИЗИТКИ • ЛИСТОВКИ • РЕКЛАМА • СУВЕНИРЫ • ОТКРЫТКИ
8-647-60-122 ТЦ «Домино», 1 этаж
facebook.com/PasDmitriju I-V 10-19, VI 10-14

**Потерянные зубы не позволяют вам наслаждаться жизнью?
Восстановите их с помощью имплантатов и верните себе
безупречную улыбку!**

Клиника эстетической одонтологии и имплантации
«VISTOMA» приглашает на бесплатный семинар, во время
которого у вас будет возможность узнать важную
информацию о восстановлении зубов, получить
консультацию и сделать панорамные снимки 2D.

Лекцию читает врач-одонтолог Олександр Кузьменко
вместе с представителем швейцарской компании
«STRAUMANN» - Шарунас Перминас.

Не упустите возможность услышать о видах восстановления зубов!

☎ +370 694 65 100 📍 Фестивале 10, Висагинас ⌚ 18 часов 📅 22 октября
Предварительная запись обязательна. Число мест ограничено: 18-20

КЛИНИКА:
VISTOMA
ESTETINĖS ODONTOLOGIJOS
IR IMPLANTOLOGIJOS KLINIKA
Официальные партнеры:
straumann simply doing more
mokilizingas
VIC VILNIAUS IMPLANTOLOGIJOS CENTRAS

Издатель:

ЗАО «Telekomunikacijų technologijų servisas»
LT 31230 Висагинас, Яунистес, 21

Главный редактор – Инна Негода

Тел.: 8-633-81303, e-mail: redakcija@tts.lt

Отпечатано в типографии Polska Press Sp.z.o.o.

Ul. Domaniewska 45, 02-672 Warszawa

Тираж 10400 экз. ISSN 2669-0411

Прием рекламы и объявлений:

Висагинас, Яунистес, 21, 1 этаж

(вход со стороны «Аквариума»)

ПН. - ЧТ.: с 10.00 до 18.00; ПТ.: с 10.00 до 17.00

Отдел рекламы и доставки – Татьяна Мельникова

Тел.: 8-636-77774, e-mail: reklama@tts.lt

Верстка – Лариса Сайдуганова

Facebook.com/design.visaginas

Už reklamos turinį ir kalbą redakcija neatsako.

Редакция не несет ответственности за содержание рекламы
и статей, опубликованных на правах рекламы.

Skundai dėl laikraščio pristatymo priimami tik tada, kai užtikrintas
įėjimas į laiptinę, o pašto dėžutė tvarkinga ir užrakinta.

Претензии по доставке газет принимаются только в том слу-
чае, если обеспечен доступ в подъезд, почтовый ящик испра-
вен и закрыт на ключ.